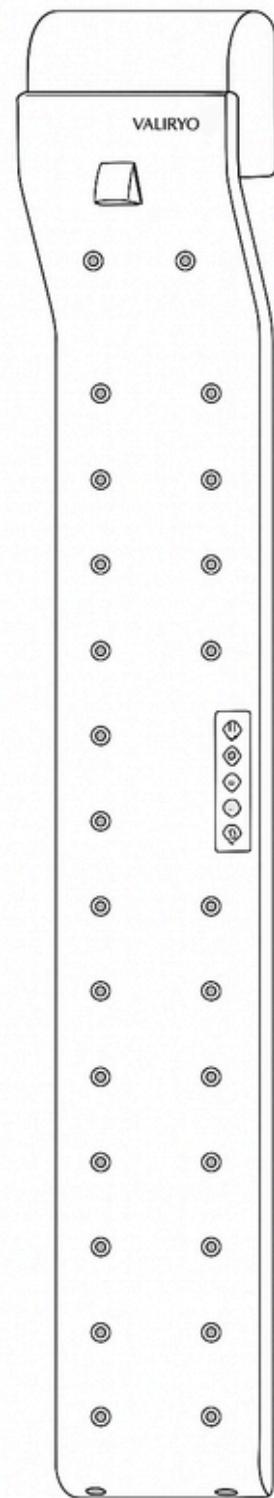


# Manual do Utilizador - Valiryo Secador Corporal



**VALIRYO**   
The Drying Experience

# ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

**Por favor, leia atentamente esta secção!**

## **Advertência geral**

A utilização inadequada do secador corporal Valiryo ou o incumprimento das instruções de segurança pode causar ferimentos graves ou danos materiais. O fabricante não se responsabiliza por utilizações indevidas.

Nunca tente reparar ou modificar o Valiryo por sua própria iniciativa. Recorra sempre a um serviço técnico autorizado. Qualquer intervenção não autorizada anula a garantia.

### **1. Instalação e montagem**

Siga rigorosamente as instruções de montagem indicadas neste manual. Instale o Valiryo de forma segura para evitar riscos de queda ou desprendimento. Não pendure objetos no secador corporal nem o utilize como suporte. Utilize apenas acessórios recomendados pela Valiryo. O fabricante não se responsabiliza por modificações parciais ou totais do aparelho.

### **2. Utilização adequada do produto**

Utilize este aparelho exclusivamente para a secagem corporal. Não bloquee a entrada de ar nem os canais de saída. Nunca ligue o Valiryo enquanto este se encontrar envolvido no plástico protetor. Após terminar a secagem, desligue o aparelho (posição OFF). O painel de controlo funciona corretamente com um simples toque leve.

### **3. Segurança dos utilizadores**

O Valiryo não é recomendado para crianças com menos de 8 anos. Crianças a partir dos 8 anos, bem como pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, só devem utilizar o aparelho sob supervisão e após receberem instruções sobre uma utilização segura. Não permita que as crianças brinquem com o Valiryo nem que subam para o equipamento. Não exponha a pele a temperaturas elevadas durante períodos prolongados.

Não utilize o Valiryo no exterior nem em locais onde sejam utilizados aerossóis inflamáveis ou onde seja administrado oxigénio.

### **4. Segurança elétrica**

Todas as instalações elétricas devem ser realizadas em conformidade com a legislação e regulamentação em vigor no respetivo país. A Valiryo recomenda que a instalação elétrica seja efetuada por um eletricista qualificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou por pessoal qualificado.

É importante proteger a instalação com um disjuntor magnetotérmico de 16 A. Recomenda-se igualmente a instalação de um dispositivo diferencial residual (RCD  $\leq$  30 mA), de acordo com a norma IEC 60364-4-41:2005.

### **5. Manutenção e limpeza**

Limpe o Valiryo apenas com produtos de limpeza neutros. Não utilize produtos abrasivos, solventes ou líquidos inflamáveis. Verifique periodicamente a instalação elétrica para garantir um funcionamento seguro.

### **6. Funções de segurança integradas**

O Valiryo dispõe de um sistema de desligamento automático após 9 minutos, contribuindo para uma maior segurança e eficiência energética. Esta função evita o sobreaquecimento e o consumo desnecessário de eletricidade.

**NOTA:** Em alguns países, poderá ser necessário um certificado de instalação elétrica emitido por um instalador autorizado. Este documento pode ser exigido em caso de venda do imóvel ou para efeitos de seguros (no Reino Unido, por exemplo, aplica-se a regulamentação "Part P").



## Obrigado por confiar na Valiryo!

Adquiriu o primeiro e mais avançado Secador Corporal do mercado, concebido para transformar a sua rotina diária. Graças à sua certificação IP56 — a mais elevada da sua categoria — pode ser instalado no interior do duche com total segurança, proporcionando uma experiência de secagem mais higiénica e simples.

Este produto foi integralmente concebido pela nossa equipa de engenheiros. Todos os nossos produtos são desenvolvidos de acordo com os princípios de acessibilidade universal e responsabilidade ambiental.

Neste manual encontrará toda a informação necessária para tirar o máximo partido do seu Secador Corporal Valiryo e desfrutar plenamente da experiência de secagem.



Leia atentamente este manual para garantir a máxima segurança e uma utilização adequada do Valiryo.

# Índice

• Instruções de Utilização	Página 4
• Instalação do Valiryo	Página 5
◦ Considerações Prévias à Instalação	Página 5
◦ Escolha do Local Ideal de Instalação	Página 7
◦ Acessórios Incluídos e Ferramentas Necessárias	Página 9
◦ Processo de Instalação do Valiryo	Página 10
◦ Ligação Elétrica do Valiryo	Página 16
• Benefícios do Secador Corporal Valiryo	Página 20
◦ Para Pessoas com Mobilidade Reduzida	Página 21
◦ Para Pessoas com Afeções Cutâneas	Página 23
• Conselhos de Utilização	Página 23
• Limpeza e Conselhos de Manutenção	Página 24
• Dados de Contacto e Suporte Técnico	Página 25
◦ Certificações e Conformidade	Página 25
◦ Aviso Legal	Página 25
• Ficha Técnica do Produto	Página 26

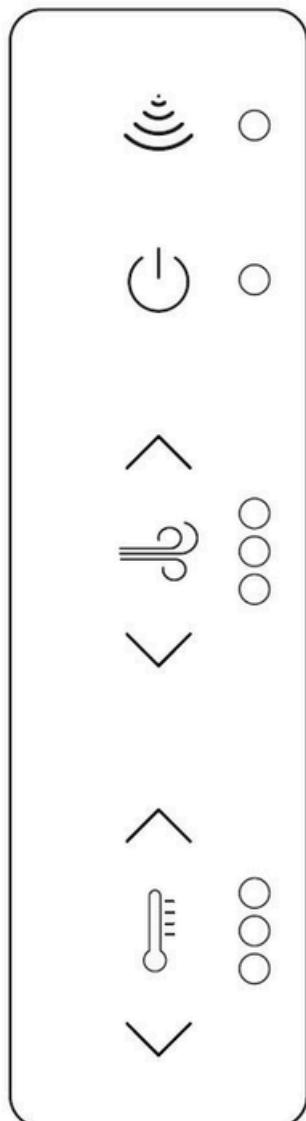
## Conserve as caixas e a embalagem original!

No caso improvável de necessitar de efetuar uma devolução ou apresentar uma reclamação nos primeiros dias, dispor da embalagem original permitirá recolher e transportar a sua unidade de forma mais segura e eficaz.

# Instruções de utilização

O Valiryo incorpora um painel de controlo integrado na coluna, que permite personalizar a experiência de secagem através de até 16 combinações de intensidade do ar e temperatura.

Depois de ativado — manualmente ou através do sensor de presença — é possível ajustar tanto a intensidade do ar como o nível de calor. O Secador Corporal Valiryo inicia sempre o funcionamento com potência mínima, e a combinação de baixo fluxo de ar com temperatura máxima permite atingir o aquecimento ideal no menor tempo possível, proporcionando uma fase inicial de secagem mais confortável.



**Nota:** O ar do Valiryo atinge a temperatura ideal em cerca de 10 segundos. Para uma experiência mais confortável desde o início, recomenda-se pré-aquecer o equipamento durante 20 segundos antes da utilização. **Consulte a secção Conselhos de Utilização para mais informações.**



## Ativação automática

O Valiryo dispõe de um sensor de presença que liga automaticamente o secador quando uma pessoa se posiciona em frente à coluna e o desliga quando se afasta. O sensor, localizado na parte superior do equipamento, deteta a presença a uma distância aproximada de 1,15 metros.

No painel de controlo, o LED “ON” junto ao ícone do sensor indica que esta função está ativa e operacional. Quando esta luz se encontra acesa, o Valiryo inicia o funcionamento automaticamente ao detetar presença.

Este sistema de ativação automática facilita uma utilização autónoma, tornando o Valiryo especialmente indicado para ambientes sanitários e de cuidados pessoais.



## Ativação manual

Prima o botão para ligar ou desligar o Secador Corporal Valiryo. Quando o botão LED “ON” estiver ativo, o fluxo de ar começa a ser emitido.



## Intensidade do ar

O painel de controlo do Valiryo oferece quatro níveis de fluxo de ar, permitindo ajustar a intensidade de acordo com as suas preferências e/ou necessidades pessoais:

Três LEDs acesos: potência máxima



Dois LEDs acesos: potência média-alta



Um LED aceso: potência média-baixa



Sem LEDs acesos: potência mínima



## Temperatura

O controlo do Valiryo disponibiliza igualmente quatro níveis de temperatura do ar, que podem ser selecionados conforme as suas preferências e/ou necessidades:

Três LEDs acesos: calor máximo



Dois LEDs acesos: calor médio-alto



Um LED aceso: calor médio-baixo



Sem LEDs acesos: calor mínimo



# Instalação do Valiryo

**Instalação simples, sem obras.** O Valiryo pode ser instalado facilmente em sua casa ou no seu espaço profissional, sem necessidade de realizar obras ou remodelações na casa de banho. Basta escolher um local adequado e efetuar a ligação elétrica (220–240 V) para começar a usufruir dos seus benefícios desde o primeiro dia.

**Tão simples como pendurar e ligar.** O processo de instalação é tão simples quanto montar um espelho com iluminação na parede: pendurar e ligar. Nas páginas seguintes encontrará todos os passos detalhados. Recorde ainda que o nosso serviço de apoio ao cliente está disponível para esclarecer quaisquer dúvidas ou para o aconselhar na escolha do local mais adequado e durante todo o processo de instalação.

## Considerações prévias à instalação

- Escolher a coluna adequada para a sua casa de banho ou balneário

O Valiryo está disponível em duas versões de altura, concebidas para se adaptarem a diferentes espaços:

- Versão standard – 218 cm (85.83 in): concebida para tetos de altura convencional.
  - Versão curta – 195 cm (76.77 in): concebida para espaços com altura limitada.

## Quando escolher uma ou outra versão?

**A nossa recomendação geral é optar pelo modelo de 218 cm se o local de instalação tiver uma altura de 220 cm (86.6 in) ou superior.** Se a altura disponível estiver entre 197 cm (77.5 in) e 220 cm (86.6 in), a escolha adequada será o Valiryo 195.

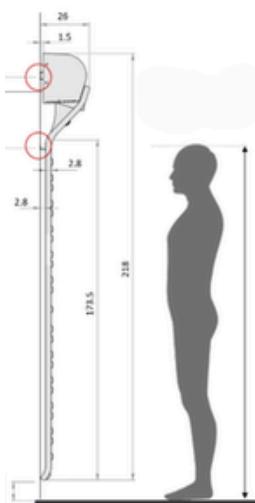
Para instalar o Valiryo é necessário dispor de um espaço mínimo de 2 cm (0.79 in) para permitir o encaixe correto da unidade. Assim, se a altura disponível for exatamente 220 cm (86.6 in), o Valiryo 218 ficará ao nível do chão, não sendo possível manter os 10 cm recomendados em relação ao pavimento (ver imagem na página seguinte), necessários para facilitar a secagem dos pés através dos dois difusores inferiores da coluna.

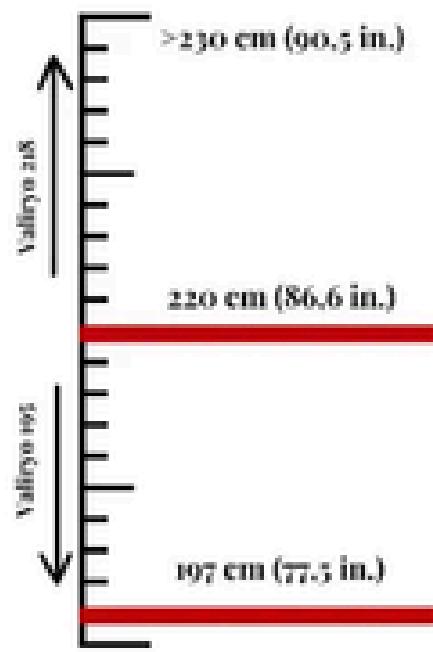
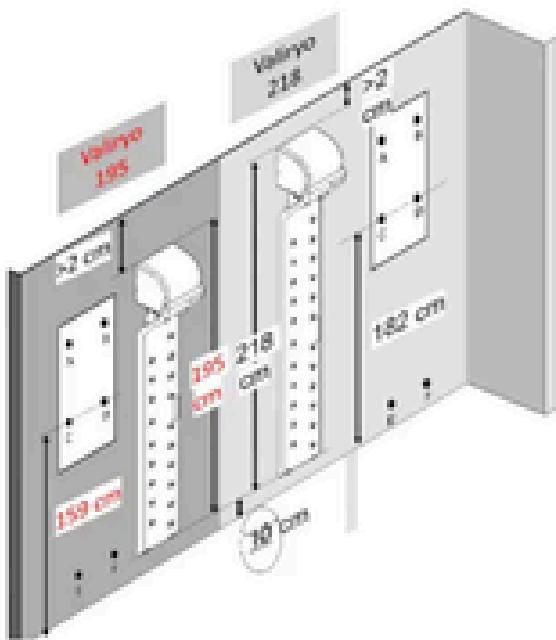
Por este motivo, a altura ideal de instalação do Valiryo 218 é de 230 cm (90.5 in), permitindo manter a distância recomendada de 10 cm em relação ao chão.

## Altura do utilizador e área de secação

Sempre que o espaço o permita, recomendamos a versão de 218 cm, pois oferece uma zona de secagem mais ampla e confortável, adequada a utilizadores de diferentes estaturas. A versão de 195 cm foi concebida exclusivamente para espaços com limitações de altura.

**Para instalar o Valiryo 195, é necessária uma altura mínima de 197 cm (77.5 in).** Se a altura do espaço estiver entre 220 cm e 230 cm, poderá escolher qualquer um dos modelos, em função da área de secagem pretendida no local de instalação.





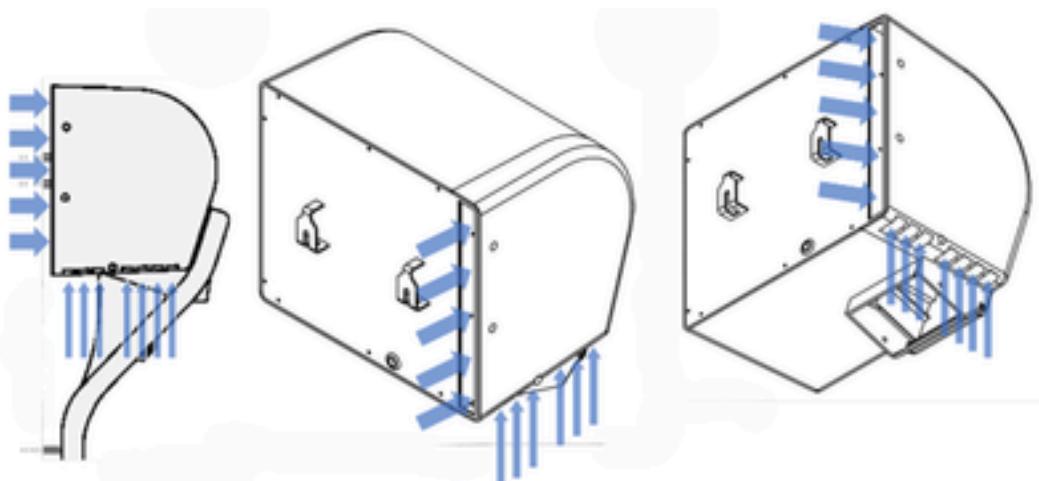
#### A que altura deve ser instalada cada coluna?

- **Valiryo 195:** instale a coluna a 2 cm (0,8 in) do teto, de forma a ficar posicionada o mais alto possível e a dispor do máximo espaço de secagem.
- **Valiryo 218:** instale a coluna deixando uma distância máxima de 10 cm (3,9 in) em relação ao chão, ajustando esta medida de acordo com a altura disponível no local de instalação.

Na embalagem do Valiryo encontrará uma plantilha de instalação específica para cada modelo, que o ajudará a determinar facilmente a altura correta para realizar os furos, bem como a distância entre eles.

#### Entrada de ar do equipamento

Ao escolher o local de instalação, certifique-se de que as zonas de entrada de ar da carcaça do equipamento (indicadas na imagem abaixo) permanecem desobstruídas, de forma a evitar bloqueios que possam reduzir o fluxo de ar e afetar o desempenho do motor.



## Escolher o local ideal de instalação

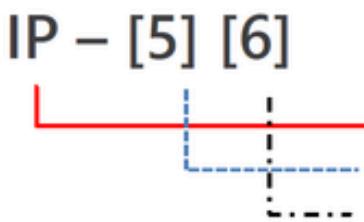
Para obter a melhor experiência de secagem — mais confortável, segura e prática — **recomendamos instalar o Valiryo no interior da zona do duche, sempre que possível.** Desta forma, a lavagem e a secagem realizam-se no mesmo espaço, evitando deslocações desnecessárias, pingos de água no chão e melhorando tanto a higiene como a segurança da casa de banho.

No entanto, **o Valiryo adapta-se a diferentes configurações e necessidades.** Em casas de banho com banheira, recomenda-se a instalação o mais próximo possível da banheira. Em espaços de uso partilhado (ginásios, spas, centros de saúde, piscinas, etc.), pode ser instalado em zonas de vestiários ou cabanas, oferecendo sempre uma experiência de secagem eficaz e confortável. Graças ao seu design ultraplano, o Valiryo integra-se facilmente em qualquer ambiente sem dificultar a circulação.

Para uma experiência ainda mais confortável, recomenda-se a instalação do Valiryo num espaço fechado ou resguardado, onde a temperatura do ar ambiente se mantenha estável, tornando a secagem mais agradável.

### Instalação segura no interior do duche

O Valiryo possui certificação **IP56**, garantindo um elevado nível de proteção contra a entrada de água e poeiras. Esta classificação **assegura que a instalação no interior do duche é totalmente segura**, superando os requisitos habitualmente exigidos para equipamentos elétricos em zonas húmidas.



Explicação dos dígitos do código IP:

- **[5] Proteção contra depósitos de poeiras nocivas:** A entrada de poeiras não interfere com o funcionamento adequado do equipamento.
- **[6] Proteção contra jatos de água muito potentes:** O equipamento está protegido para ser exposto diretamente a jatos de água de elevada pressão. Certifica-se que a água projetada sobre o aparelho, a partir de qualquer direção, não provoca efeitos nocivos.

De acordo com a regulamentação elétrica, o nível mínimo de proteção exigido é:

- **IPX4** em casas de banho privadas
- **IPX5** em casas de banho públicas ou de uso partilhado

O Valiryo alcançou a **certificação IP56**, o que significa que não só cumpre os requisitos legais, como os ultrapassa amplamente. Em particular, o nível 6 de proteção contra a água garante resistência mesmo a jatos de água diretos sob pressão, posicionando o Valiryo no mais elevado nível de segurança do mercado para um secador corporal.



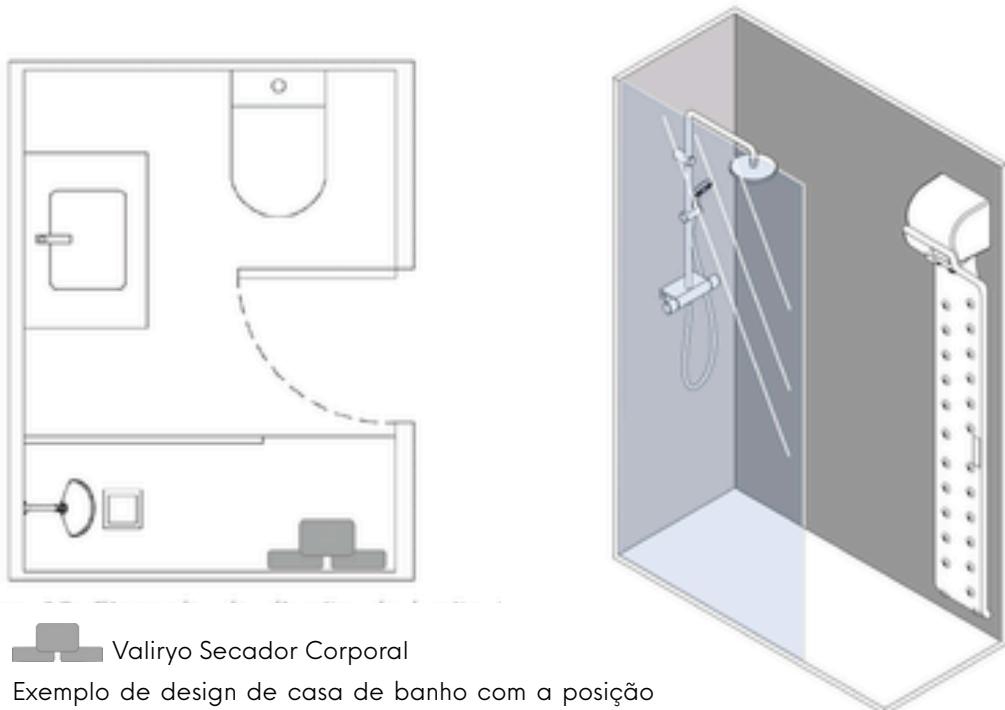
A certificação IP56 é acreditada pelo relatório de ensaio internacional C/180465I2, realizado de acordo com as normas IEC 60529:1989 e IEC 60529:1989/A1:1999, por um laboratório independente com acreditação ILAC n.º 100/LE257. Este relatório de ensaio está incluído no certificado internacional Esquema CB: BE-8415, emitido por um laboratório independente com acreditação ILAC n.º 5/LE011.

### Selecionar o melhor local no duche

Como referido anteriormente, para usufruir da melhor experiência de secagem, recomendamos instalar o Valiryo no interior da zona do duche. De acordo com os nossos testes de utilização, a localização ideal é na parede perpendicular aos comandos do chuveiro, ficando próximo, mas fora da linha direta da água.

A instalação do Valiryo nesta posição facilita o pré-aquecimento: pode ligá-lo 20 a 40 segundos antes de terminar o duche, assegurando que está pronto para proporcionar o máximo conforto no momento da secagem.

As imagens seguintes apresentam exemplos de instalação no interior do duche. Servem apenas como orientação prática e não limitam as possibilidades de instalação. O Valiryo pode ser instalado no local que melhor se adapte à configuração da sua casa de banho e às suas necessidades pessoais.



Valiryo Secador Corporal

Exemplo de design de casa de banho com a posição de instalação ideal

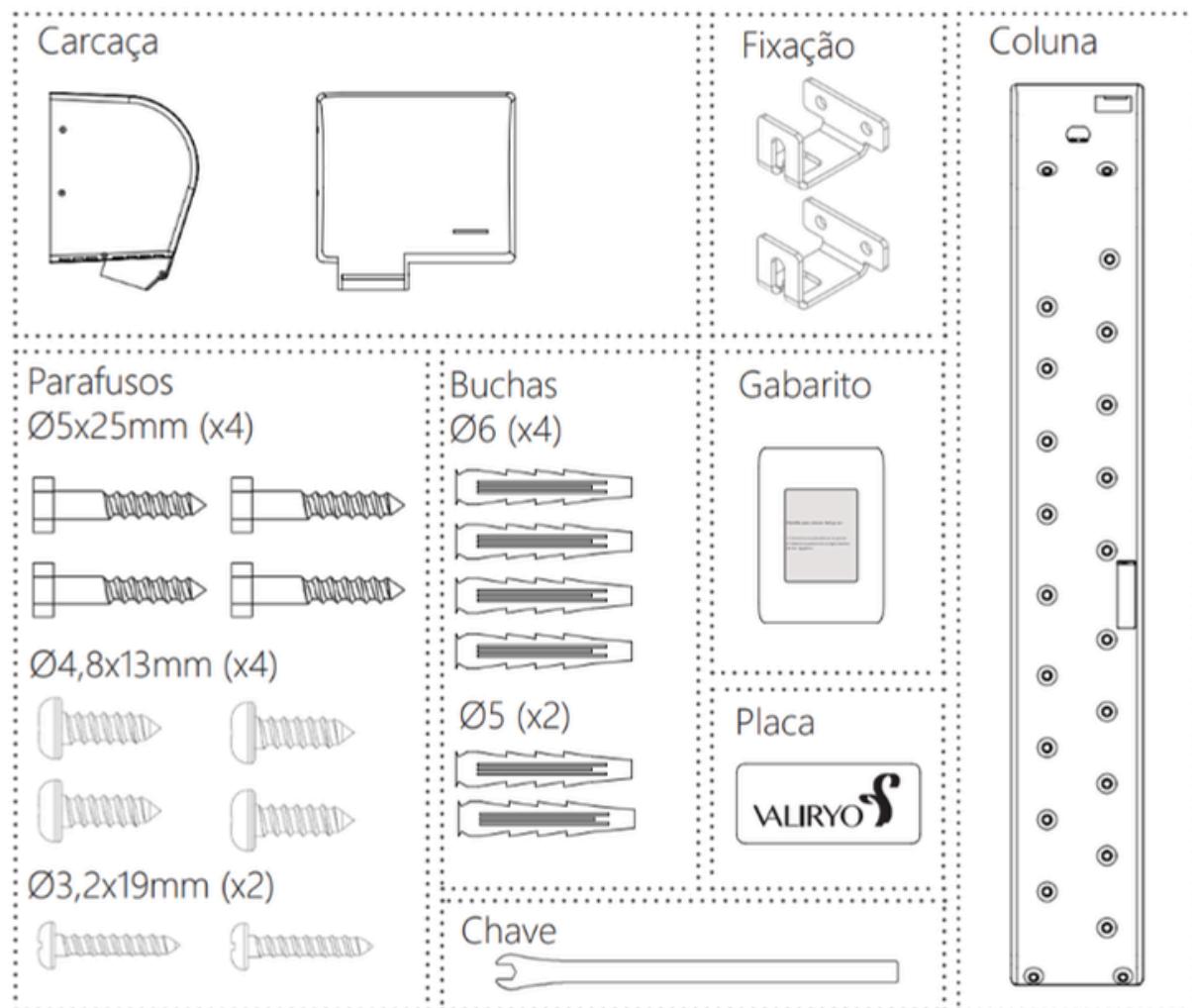
### LEMBRE-SE!

Embora o local recomendado seja o interior do duche, o Valiryo pode ser instalado noutras zonas da casa de banho ou em espaços de uso partilhado (como ginásios, spas ou centros de saúde), consoante a utilização pretendida.

Se necessitar de aconselhamento personalizado para escolher a localização mais adequada, a nossa equipa terá todo o gosto em ajudá-lo.

## Acessórios incluídos e ferramentas necessárias

Ao abrir a embalagem, **verifique se todos os componentes e acessórios de montagem indicados abaixo estão incluídos e em perfeitas condições**. Estes elementos são necessários para realizar uma instalação correta do Valiryo. Caso detete a falta de alguma peça ou qualquer anomalia, contacte-nos através do nosso website antes de iniciar a instalação do produto.



## O que vai precisar para instalar o Valiryo



## O processo de instalação do Valiryo

A instalação do Valiryo é simples e rápida, mas é **importante ler atentamente estas instruções e seguir os passos indicados para garantir uma montagem correta**. Recomendamos que a instalação seja realizada por duas pessoas, o que facilitará o manuseamento e a fixação da coluna.

Recorde que o Valiryo pode ser instalado tanto no interior como no exterior do duche. A nossa recomendação geral é a instalação no interior, pois é aí que oferece a melhor experiência de utilização; no entanto, também pode ser instalado noutras zonas da casa de banho ou noutras espaços, consoante a utilização prevista e a configuração disponível. **Para mais informações, consulte a secção “Escolher o local ideal de instalação” deste manual.**



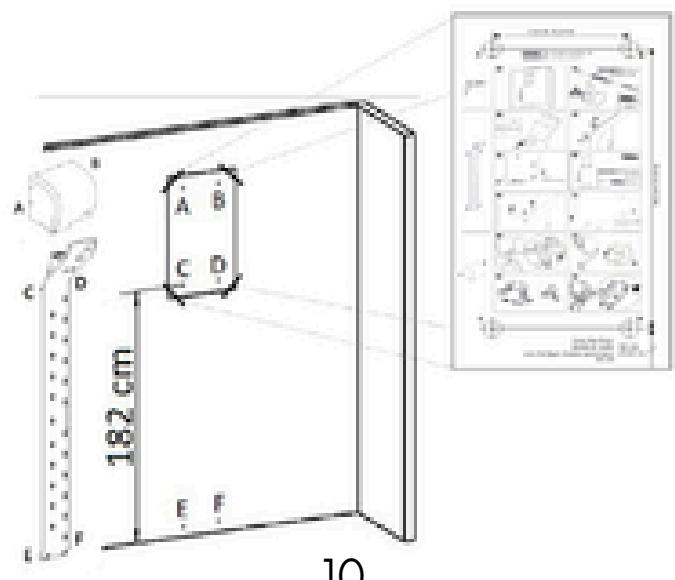
### Advertência de instalação

Certifique-se de que o Valiryo é instalado numa posição que permita ao utilizador colocar-se confortavelmente em frente à coluna e mover-se com liberdade durante a secagem. Não instale o equipamento demasiado próximo de uma parede lateral ou de qualquer obstáculo, devendo existir espaço suficiente para se posicionar e rodar sem dificuldade.

### Passo 1. Marcar os 4 furos para perfuração

Antes de efetuar as perfurações, certifique-se de que a altura de instalação foi corretamente definida. Para isso, **consulte a secção “A que altura deve ser instalada cada coluna?” no capítulo “Considerações prévias à instalação”**. Selecione a altura adequada para instalar o Valiryo e realize as medições necessárias de acordo com o espaço disponível.

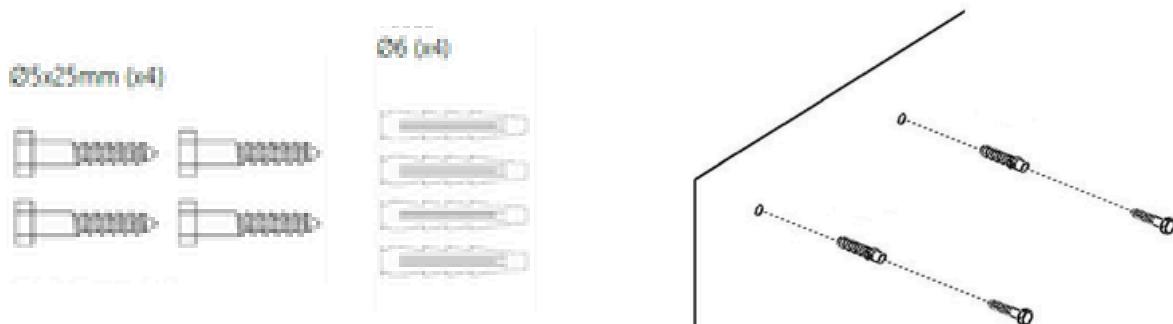
Depois de definida a altura, **utilize a plantilha incluída na embalagem para marcar na parede a posição dos quatro furos principais que irão suportar a coluna**. Existe uma plantilha específica para cada modelo: Valiryo 195 e Valiryo 218. Verifique cuidadosamente as medidas antes de perfurar, de forma a garantir uma instalação precisa.



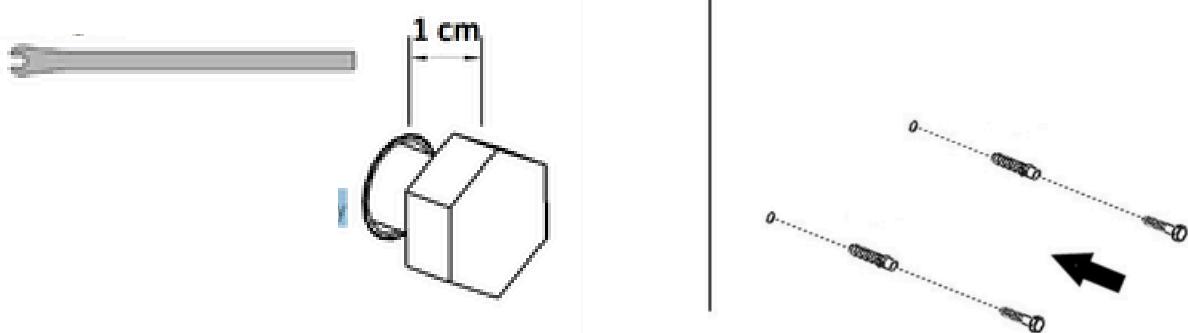
Perfore os quatro furos utilizando uma broca de  $\varnothing$  6 mm. Certifique-se de que a broca é adequada ao tipo de superfície a perfurar.



Em cada um dos furos realizados com a broca de  $\varnothing$  6 mm, introduza uma bucha, primeiro manualmente e depois com um martelo, até que fique totalmente inserida na parede.

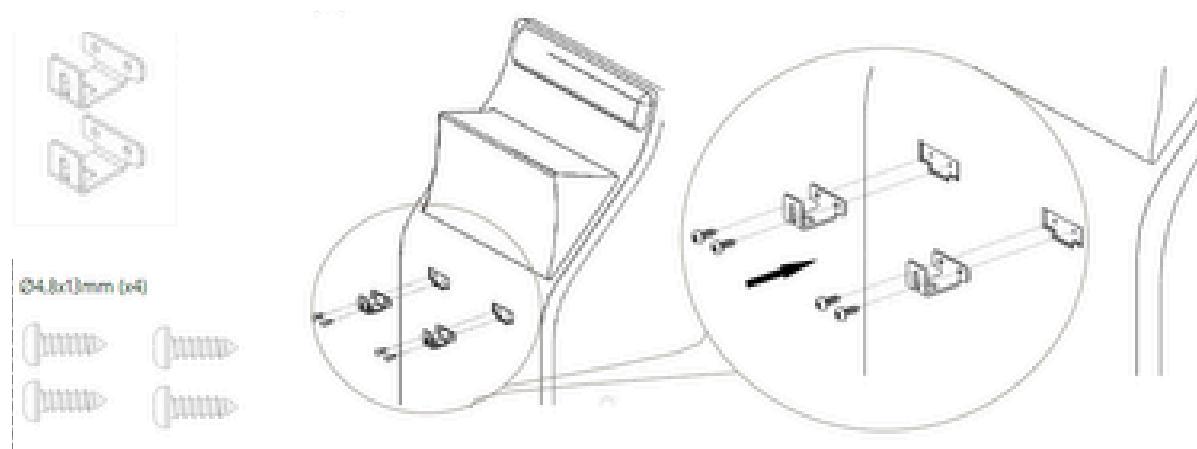


Introduza os parafusos de cabeça hexagonal  $\varnothing$  5 x 25 mm (x4) e aperte-os até que fiquem com cerca de 1 cm saliente.

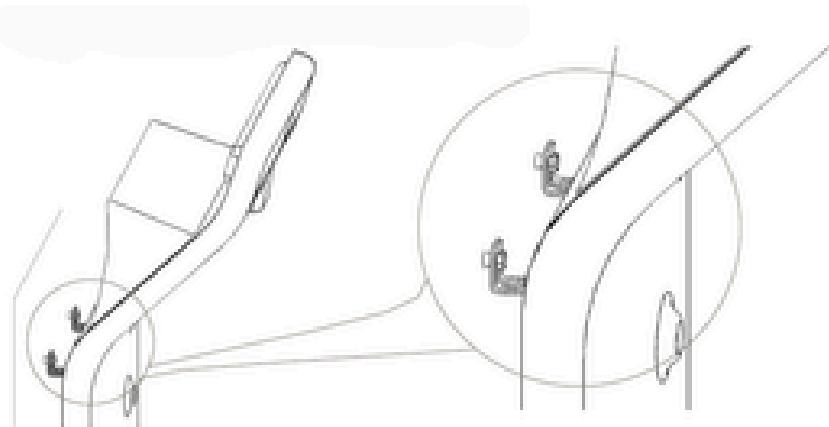


## Passo 2. Fixação da coluna

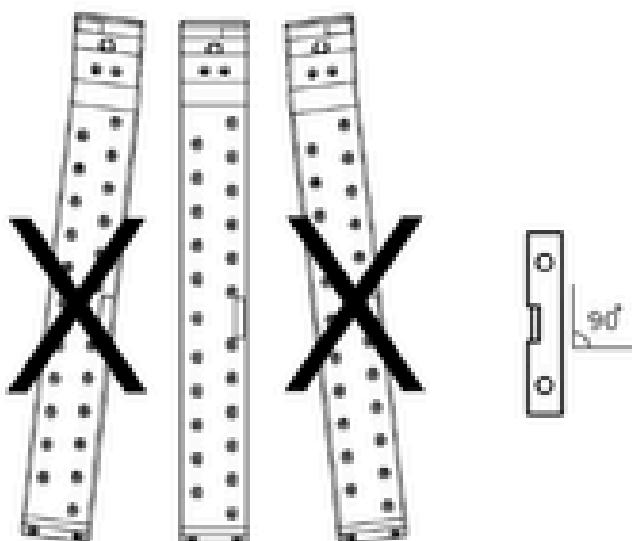
Retire a coluna da embalagem e fixe os ancoradores de expansão na parte posterior da coluna, inserindo os parafusos  $\varnothing$  4,8 x 13 mm.



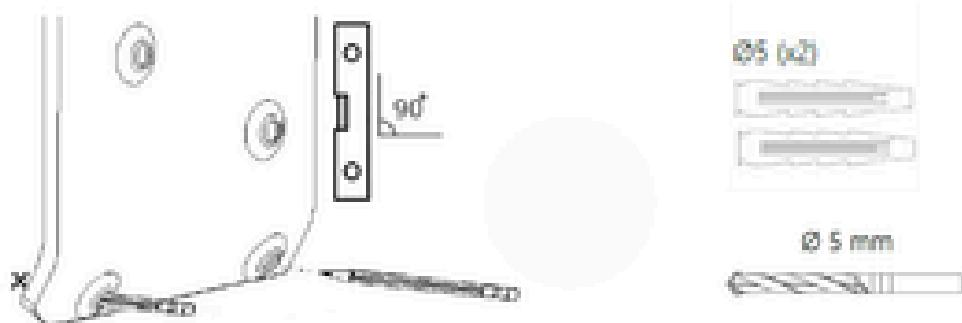
Pendure a coluna encaixando os ancoradores nos parafusos inferiores da parede, que deverão ter sido deixados com cerca de 1 cm de folga.



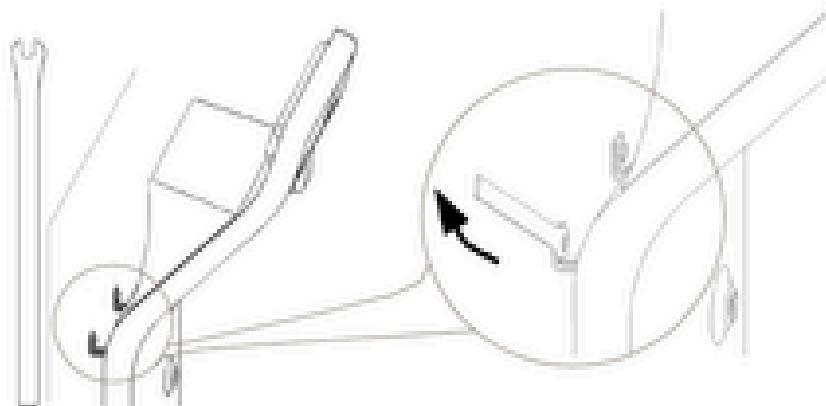
Certifique-se de que a coluna fica perfeitamente direita.



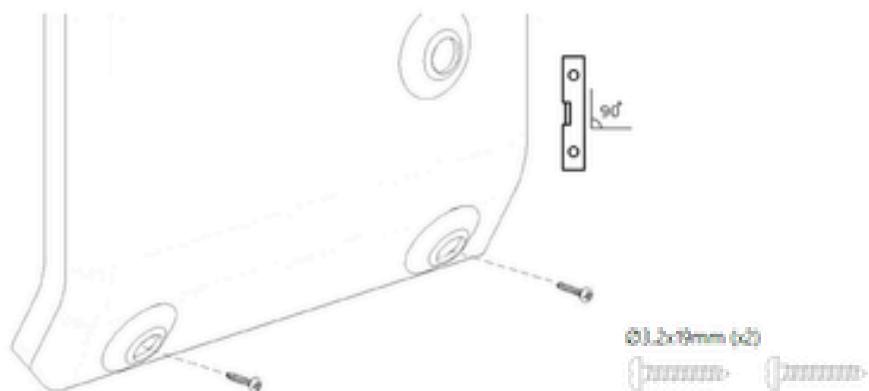
Relativamente às fixações inferiores, marque os pontos na parede com um lápis. Retire a coluna, perfure os dois furos com uma broca de Ø 5 mm e introduza as buchas correspondentes.



Volte a colocar a coluna sobre os ancoradores e, desta vez, aperte os parafusos com uma chave inglesa. Utilize as tampas de proteção para cobrir os parafusos de cabeça hexagonal.



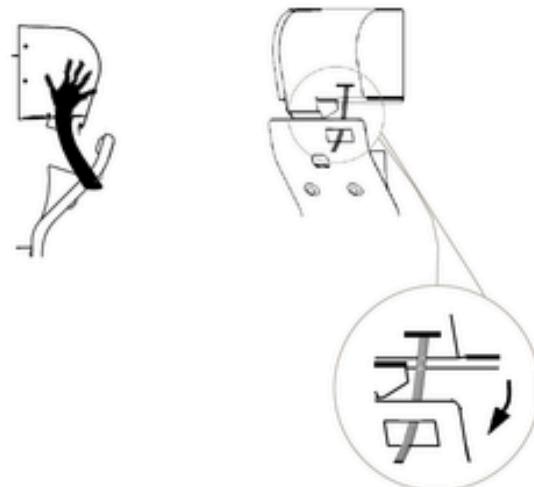
Utilize uma chave de fendas magnética para apertar os dois parafusos  $\varnothing 3,2 \times 19$  mm (x2). Aperte a coluna até ficar totalmente fixa e estável.



### **Passo 3. Instalação da carcaça**

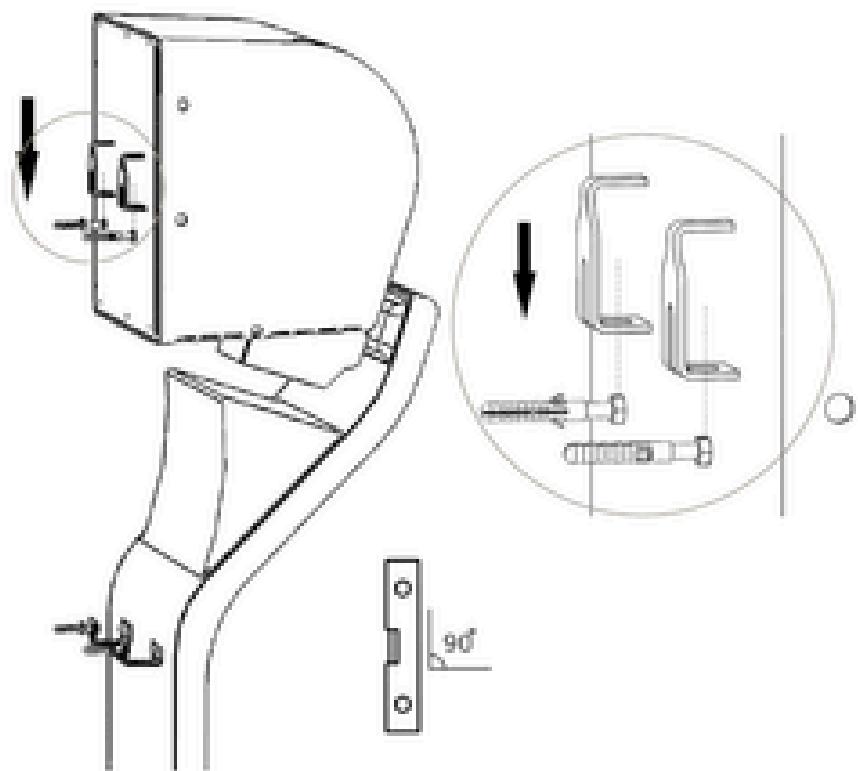
**IMPORTANTE:** Os passos seguintes requerem a presença de duas pessoas para garantir uma instalação correta e precisa.

**A.** A primeira pessoa deve segurar a carcaça e posicioná-la entre a parede e a coluna.



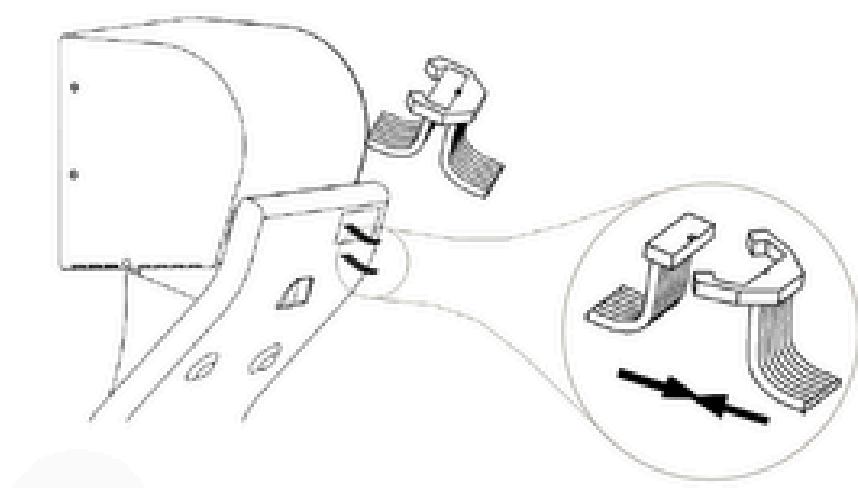
**B.** Em simultâneo, a segunda pessoa deve passar o cabo de ligação pela ranhura do painel.

Coloque a coluna sobre os dois parafusos hexagonais superiores da parede. Verificará que a unidade encaixa perfeitamente no painel de fixação. De seguida, aperte os parafusos e certifique-se de que o equipamento fica corretamente alinhado.



#### **Passo 4. Ligação do cabo**

Ligue o cabo da carcaça superior ao cabo correspondente proveniente da coluna, certificando-se de que ambos os conectores ficam perfeitamente encaixados.



**IMPORTANTE:** Certifique-se de que o Valiryo não está ligado à rede elétrica antes de realizar esta operação.

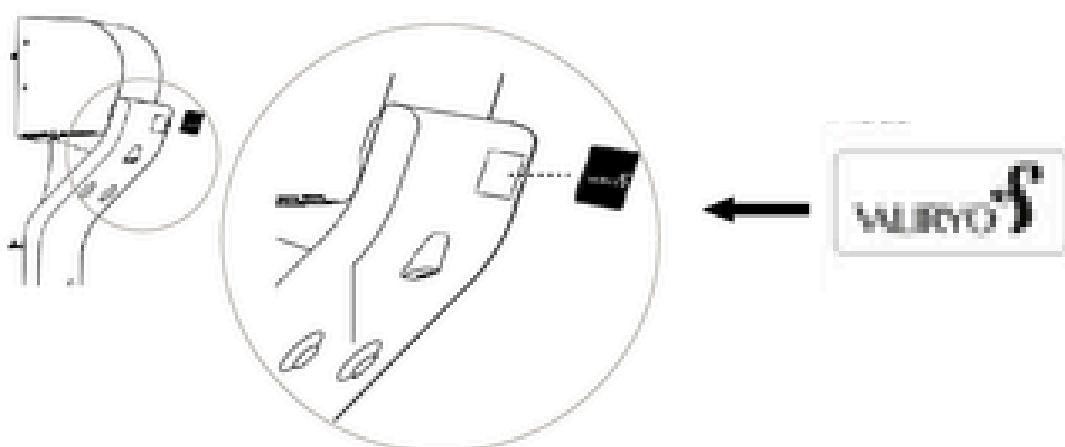
**Conselho:** Coloque um nível na parte superior do Valiryo para se certificar de que a unidade está perfeitamente direita e aperte os parafusos indicados no passo anterior.



### Advertência

Ligue o Valiryo à rede elétrica (seguindo as indicações apresentadas na secção seguinte) e ligue o equipamento para verificar o seu correto funcionamento, evitando assim a necessidade de desmontar a unidade posteriormente.

Depois de concluir a verificação, desligue novamente o Valiryo da rede elétrica. Introduza o cabo na ranhura da coluna e retire o papel protetor adesivo da placa da marca. Em seguida, coloque a placa no local indicado na parte superior da coluna e pressione firmemente para a fixar.



## A ligação do Valiryo

Tal como referido na secção “Escolher o local ideal de instalação”, o Valiryo pode ser instalado em diferentes locais, consoante o espaço disponível, a utilização prevista ou as necessidades do utilizador. Consequentemente, **a ligação elétrica também varia em função do local de instalação escolhido e da rede elétrica do país onde o equipamento é instalado.**

Como já mencionado, **a nossa recomendação geral é instalar o Valiryo no interior do duche, uma vez que é aí que proporciona a melhor experiência de secagem.** Neste caso, é sempre necessária uma instalação elétrica permanente, realizada por um **profissional qualificado**, a qual será explicada em detalhe neste capítulo.

Por outro lado, se residir num país com rede elétrica de 220–240 V e optar por instalar o Valiryo fora da zona do duche, não será necessária uma instalação permanente: basta pendurar a unidade e ligá-la diretamente a uma tomada doméstica padrão.

Em qualquer situação, o **Valiryo pode adaptar-se a qualquer casa de banho e a qualquer país do mundo, desde que seja efetuada uma ligação final adequada a 220–240 V.** Este tipo de ligação é comum em muitos eletrodomésticos de elevada potência (como máquinas de secar roupa ou fornos), sendo por isso uma solução simples e habitual em qualquer instalação elétrica.

Tensão	220-240 V~; 50-60 Hz
Potência	2800 W
Isolamento	Classe II

### Opção 1. Ligação a tomada elétrica standard (Aplicável apenas a instalações fora do duche em países com rede elétrica de 220–240 V)

Neste caso, a instalação do Valiryo é muito simples: basta pendurar a unidade e ligá-la diretamente a uma tomada doméstica standard. Para tal, é importante escolher uma localização fora da zona do duche e próxima da tomada elétrica, garantindo que o cabo fica acessível e em condições de segurança.

Além disso, o Valiryo é fornecido com o adaptador de ficha adequado ao país de destino, permitindo iniciar a sua utilização imediatamente após a instalação.

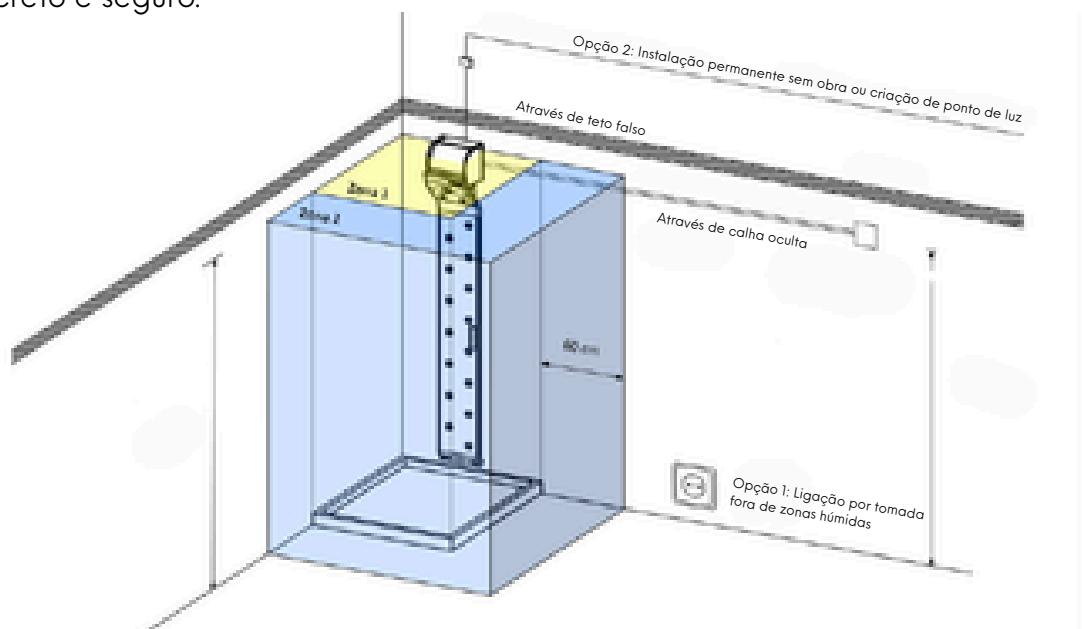


## Opção 2. Instalação elétrica permanente (Aplicável obrigatoriamente a todas as instalações no interior do duche e a países com rede elétrica de 110–120 V)

Nesta modalidade, o Valiryo é ligado de forma fixa à instalação elétrica da habitação ou do estabelecimento, em vez de ser ligado a uma tomada. Esta solução é designada por instalação elétrica permanente e garante uma ligação mais segura e integrada. Esta opção é obrigatória quando o Valiryo é instalado no interior do duche ou em países com rede elétrica de 110–120 V, podendo também ser recomendada noutras casos por razões de conforto ou estética.

Existem diferentes formas de realizar esta ligação permanente, consoante as características da casa de banho:

- **Instalação embutida** na parede ou no teto: ideal em fase de construção ou remodelação, embora também possa ser realizada posteriormente, criando um novo ponto elétrico na superfície.
- **Através de teto falso**: uma solução prática quando não se pretende realizar obras, desde que a casa de banho disponha deste tipo de estrutura.
- **Através de calha oculta**: permite conduzir o cabo ao longo da parede até uma caixa elétrica estanque, sem necessidade de abrir roços, garantindo um acabamento discreto e seguro.



### Aviso importante

A regulamentação elétrica do seu país ou região prevalece sempre sobre qualquer recomendação incluída neste capítulo. Por favor, cumpra em todos os momentos a legislação em vigor no seu local.

Esta secção destina-se apenas a servir como orientação geral para uma instalação elétrica correta e não substitui, em caso algum, as normas oficiais aplicáveis (por exemplo: NEC, AS/NZS 3000, etc.).

Se não for um eletricista profissional, contacte um técnico qualificado para realizar a instalação. Todas as ligações elétricas devem ser efetuadas em conformidade com a regulamentação aplicável e por pessoal devidamente qualificado.

Numa instalação permanente, o cabo de alimentação do Valiryo é ligado diretamente à rede elétrica da habitação ou do estabelecimento, em vez de ser utilizado um encaixe com ficha convencional. Para tal, remove-se o cabeçal da ficha e acede-se aos condutores "L" (fase) e "N" (neutro), que serão ligados à instalação elétrica existente.

Consoante o tipo de instalação escolhido (embutida, através de teto falso ou por calha), o cabo de alimentação é encaminhado pela parede ou pelo teto até à caixa de ligação, onde é efetuada a conexão à rede elétrica, respeitando as medidas de proteção descritas neste manual. Este procedimento deve ser realizado exclusivamente por um eletricista qualificado, em conformidade com a regulamentação local em vigor.

## Modalidades de instalação permanente

- Instalação embutida em obra

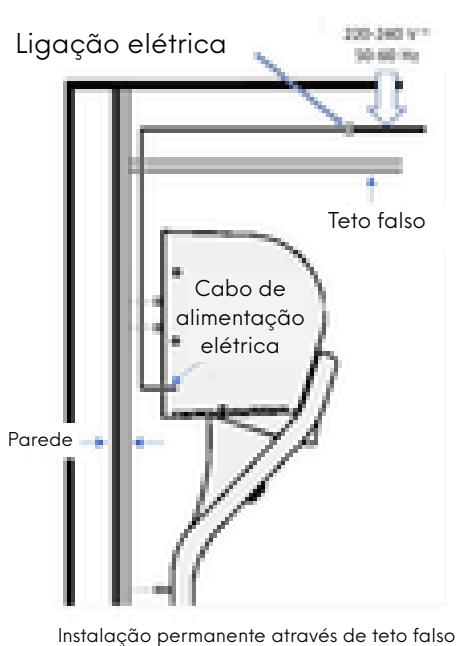
Esta é a opção mais recomendada quando se realiza uma remodelação ou uma obra nova. Consiste em definir o percurso do cabo de alimentação e embutí-lo diretamente na parede ou no teto, ficando completamente oculto. Esta solução proporciona um acabamento limpo e integrado, embora exija trabalhos de alvenaria caso a casa de banho já esteja concluída.

- Instalação através de teto falso

Se a casa de banho dispuser de teto falso, esta modalidade é uma das soluções mais práticas, pois permite ocultar o cabo de alimentação sem necessidade de abrir a parede. O cabo é encaminhado pelo teto falso e ligado à rede elétrica numa caixa de ligação adequada, garantindo uma instalação discreta e segura.

- Instalação através de calha oculta

Quando não existe teto falso e não se pretende realizar obras, pode ser instalada uma calha oculta na parede para conduzir o cabo de alimentação até uma caixa elétrica estanque. Desta forma, a ligação fica igualmente protegida e obtém-se um acabamento discreto, sem necessidade de trabalhos de alvenaria.



### Aviso de segurança

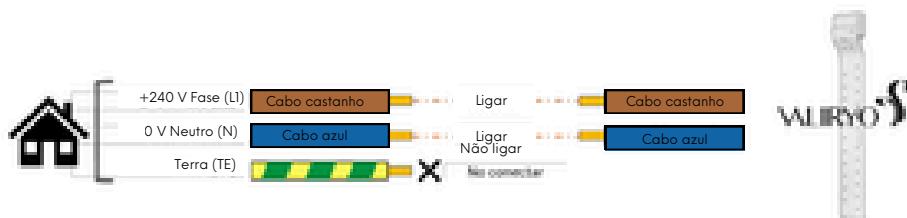
É importante proteger a instalação do Valiryo com um disjuntor magnetotérmico de 16 A. Adicionalmente, recomenda-se a instalação de um dispositivo diferencial residual (RCD  $\leq 30$  mA) no circuito elétrico do equipamento, em conformidade com a norma IEC 60364-4-41:2005.

Estas medidas de proteção ajudam a prevenir possíveis problemas, especialmente em instalações elétricas mais antigas, onde a ligação de qualquer equipamento elétrico de elevada potência — incluindo o Valiryo — pode aumentar o risco de sobrecargas ou incêndios.

## Compatibilidade internacional da ligação elétrica

O Valiryo pode ser instalado em qualquer país do mundo, uma vez que o seu design é compatível tanto com redes elétricas de 220–240 V como de 110–120 V. Os esquemas apresentados de seguida mostram como deve ser efetuada a ligação elétrica em cada caso, de acordo com as cores de cablagem mais comuns em cada regulamentação. Estes diagramas não substituem a intervenção de um profissional, mas servem como referência visual para compreender a correspondência entre os condutores da instalação elétrica e os do Valiryo.

### Esquema de ligação em rede de 220–240 V (Europa, Rússia, China, Austrália...)



### Esquema de ligação em rede de 110–120 V (Estados Unidos, Canadá, México...)



### ATENÇÃO!

O Valiryo deve ser ligado a 220–240 V. Uma tensão inferior não fornecerá energia suficiente para o correto funcionamento do equipamento.

Nota: O Valiryo foi concebido para funcionar em qualquer país do mundo. A única condição é garantir que a ligação final forneça 220–240 V, uma prática comum em instalações elétricas domésticas e profissionais.

# Benefícios do secador corporal Valiryo

O Valiryo oferece uma alternativa à toalha através de um sistema de secagem corporal por ar, mais higiénico, confortável e eficiente. Graças à sua coluna de ar vertical, permite uma secagem completa e homogénea sem fricção, reduzindo o esforço físico e melhorando a experiência diária após o duche em casa.

Este sistema de secagem sem contacto permite secar o corpo de forma mais cómoda, segura e sem esforço, eliminando a necessidade de esfregar a pele ou de realizar movimentos desnecessários sobre superfícies molhadas. O Valiryo transforma um gesto quotidiano numa experiência mais agradável e promove uma maior autonomia pessoal, adaptando-se naturalmente a diferentes necessidades físicas e de cuidado da pele.

Para além dos benefícios para as pessoas, o Valiryo contribui para uma utilização mais responsável dos recursos, ao reduzir significativamente o uso de toalhas e, consequentemente, o consumo de água, eletricidade e detergentes associados à sua lavagem. Desta forma, combina bem-estar, funcionalidade e sustentabilidade no uso diário da casa de banho.

- **Benefícios para as pessoas**

A utilização diária do Valiryo proporciona diversos benefícios relacionados com a higiene, a segurança e o bem-estar, melhorando a experiência de secagem corporal tanto em ambiente doméstico como noutras contextos de utilização.

- **Maior higiene pessoal:** a secagem por ar evita o contacto com toalhas, que podem acumular bactérias, fungos e humidade com o uso continuado.
- **Secagem sem fricção:** elimina a necessidade de esfregar a pele, reduzindo irritações e desconforto, e proporcionando uma experiência mais agradável.
- **Maior segurança na casa de banho:** reduz o risco de escorregamentos e quedas ao evitar deslocações desnecessárias com o corpo molhado.
- **Menor esforço físico:** permite secar o corpo sem movimentos repetitivos nem exigência de força, equilíbrio ou coordenação.
- **Maior autonomia pessoal:** facilita a secagem independente, promovendo a privacidade e a autonomia nos cuidados diários.
- **Cuidado da pele:** ajuda a manter a pele mais suave e hidratada ao evitar a fricção da toalha.
- **Sensação de bem-estar e relaxamento:** o fluxo de ar envolvente contribui para uma sensação de conforto após o duche ou a prática de exercício físico.
- **Conforto após a atividade física:** permite uma secagem completa após o treino, reduzindo a sensação de humidade e suor residual.

- **Outros benefícios: poupança e sustentabilidade**

Para além dos benefícios diretos para as pessoas, o Valiryo contribui para uma utilização mais eficiente dos recursos e para a redução do impacto ambiental associado à secagem tradicional com toalhas.

- **Redução do uso de toalhas:** diminui a necessidade de lavagens frequentes de têxteis.
- **Poupança de água:** menos lavagens resultam num menor consumo de água.
- **Poupança energética:** reduz o consumo de eletricidade associado à lavagem e secagem de toalhas.
- **Menor utilização de detergentes e produtos químicos:** reduz a libertação de resíduos químicos para o ambiente.
- **Poupança económica a longo prazo:** menor despesa com água, eletricidade, detergentes e substituição de têxteis.
- **Solução mais sustentável:** contribui para reduzir o impacto ambiental do uso diário da casa de banho.

Estes benefícios tornam-se especialmente relevantes em ambientes de utilização intensiva, como hotéis, ginásios, spas, centros desportivos ou instalações de saúde, onde a redução do uso de toalhas se traduz numa poupança significativa de água, energia, detergentes e custos operacionais. Nestes contextos, o Valiryo contribui não só para melhorar a experiência dos utilizadores, como também para otimizar a gestão de recursos e avançar para modelos de utilização mais sustentáveis.

### **Para pessoas com mobilidade reduzida**

O Valiryo foi concebido para facilitar o processo de secagem corporal e proporcionar maior autonomia a pessoas com mobilidade reduzida, seja em consequência do envelhecimento ou de diferentes condições físicas.

Graças ao seu sistema de secagem por ar, o Valiryo reduz a dependência de força, equilíbrio ou flexibilidade, promovendo a independência e a privacidade na casa de banho. Isto torna-o uma solução especialmente adequada tanto para uso doméstico como para ambientes assistenciais ou de saúde.

- **Sensor de presença para uma utilização mais autónoma**

O Valiryo incorpora um sensor de presença que permite o ligar e desligar automáticos quando a pessoa se posiciona em frente à coluna. Esta funcionalidade facilita uma utilização sem necessidade de contacto, evitando ter de se baixar ou realizar movimentos adicionais para acionar o painel de controlo.

Por este motivo, é particularmente útil tanto em ambiente doméstico como em espaços coletivos, como residências, centros assistenciais ou unidades de saúde.



Con sensor de presencia

- **Utilização do Valiryo em combinação com elementos de apoio**

Para aumentar a segurança e a acessibilidade durante a secagem corporal, o Valiryo pode ser utilizado em conjunto com elementos de apoio habitualmente presentes em duches adaptados, como barras de apoio, cadeiras de duche ou cadeiras de rodas.

A integração do Valiryo neste tipo de configurações permite criar uma zona de secagem segura, na qual a pessoa pode secar-se mantendo apoio e estabilidade em todos os momentos. Desta forma, reduz-se a necessidade de deslocação para outras áreas da casa de banho e minimiza-se o risco de escorregamentos ou quedas durante a secagem.

As imagens apresentadas de seguida mostram diferentes exemplos de utilização do Valiryo em conjunto com elementos de apoio, tanto em posição de pé como sentado em cadeiras de duche ou cadeiras de rodas. Estas configurações são meramente indicativas e podem ser adaptadas às necessidades de cada utilizador e às características do espaço de secagem.



Com elemento de apoio



Com cadeira de duche



Cadeira de duche + elemento de apoio



Com cadeira de rodas

Nota: Se tiver dúvidas sobre a configuração mais adequada da zona de secagem na sua habitação, residência ou centro de saúde, pode contactar a equipa da Valiryo para receber aconselhamento técnico adaptado ao seu espaço e às suas necessidades específicas.

## Para pessoas com afeções da pele

O Valiryo oferece uma forma de secagem suave e respeitadora da pele, ao eliminar a fricção associada ao uso da toalha. A secagem por ar reduz o contacto direto com a pele, o que é particularmente benéfico para pessoas com pele sensível ou com afeções que podem agravar-se com o atrito, como pele atópica, psoríase, diabetes ou outras condições dermatológicas.

Além disso, ao evitar o uso de têxteis, minimiza-se a exposição a bactérias, fungos e resíduos de detergentes que podem ficar retidos nas toalhas e provocar irritações ou desconforto cutâneo. A secagem é realizada de forma uniforme e controlada, contribuindo para uma sensação mais confortável e cuidadosa após o duche.

- Recomendações de utilização

- Configure o Valiryo utilizando níveis moderados de potência e temperatura, especialmente se tiver pele sensível.
- Evite exposições prolongadas a temperaturas elevadas e ajuste a secagem de acordo com a sua sensação pessoal de conforto.
- Caso sofra de uma afeção dermatológica específica, consulte o seu profissional de saúde para confirmar as recomendações de utilização mais adequadas.

## Conselhos de utilização

**Nesta secção apresentam-se algumas recomendações para obter a melhor experiência de secagem com o Valiryo.** Para isso, é importante ter em consideração o local de instalação do equipamento e a forma como é utilizado.

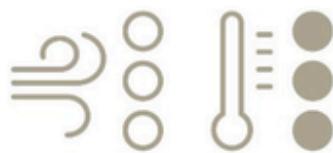
O Valiryo capta o ar do ambiente e aquece-o antes de o libertar. Por esse motivo, recomenda-se, sempre que possível, a sua instalação no interior do duche ou num espaço resguardado, criando um ambiente mais temperado. De acordo com as suas especificações técnicas, o Valiryo é capaz de aquecer o ar até 32 °C (+57,6 °F) acima da temperatura do ar de entrada, contribuindo para uma sensação de secagem mais confortável.

No início da secagem, especialmente quando o corpo ainda está molhado, pode sentir-se uma ligeira sensação de frescura durante os primeiros segundos. Este efeito deve-se a um fenómeno físico natural: a pele húmida transfere o calor mais rapidamente, intensificando a percepção térmica até que o ar atinja a temperatura selecionada.

Para reduzir esta sensação e melhorar o conforto, o Valiryo inicia sempre o funcionamento com potência mínima de ar e temperatura máxima, uma combinação que permite aquecer o fluxo de ar de forma mais rápida. A partir desse momento, o utilizador pode ajustar livremente a intensidade e a temperatura de acordo com as suas preferências.

O Valiryo oferece um total de 16 combinações possíveis de potência e temperatura, facilmente selecionáveis a partir do painel de controlo, de acordo com a seguinte recomendação de utilização:

## Utilização recomendada passo a passo para uma secagem ideal



### PASSO 1

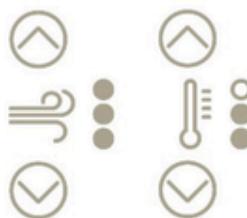
Ligue o Valiryo cerca de 20 segundos antes da utilização, permitindo que o fluxo de ar atinja a temperatura ideal.

### PASSO 2

O Valiryo inicia sempre o funcionamento com temperatura máxima e potência mínima, para um aquecimento confortável.

### PASSO 3

Enquanto aquece, retire manualmente as gotas maiores de água para evitar a incidência direta do ar sobre elas.



### PASSO 4

Coloque-se em frente à coluna e aproxime-se do difusor de ar mais próximo do corpo.

### PASSO 5

De seguida, ajuste a temperatura e a intensidade do ar de acordo com a sua preferência pessoal.

### PASSO 6

Agora, relaxe e desfrute de uma nova experiência de secagem confortável com o Valiryo.

Após a secagem, não só se sentirá mais relaxado, como também notará que a sua pele fica mais suave e hidratada. É a sensação de bem-estar do Valiryo.

## Limpeza e conselhos de manutenção

### • Limpeza e desinfecção

A limpeza do Valiryo é simples. Recomenda-se limpar regularmente a superfície exterior com um pano de microfibra ligeiramente humedecido. Pode ser utilizado um desinfetante doméstico suave, desde que não seja agressivo.

Não utilize produtos abrasivos, solventes nem produtos de limpeza com elevada concentração química, pois podem danificar os materiais ou os acabamentos do equipamento.

### • Manutenção do equipamento

O Valiryo não requer manutenção periódica. Todos os seus componentes foram selecionados e concebidos para garantir uma longa vida útil, mesmo em ambientes de utilização intensiva ou pública, sem necessidade de intervenções técnicas regulares.

Os materiais utilizados são altamente duráveis e adequados para uso frequente em habitações, instalações desportivas, centros de saúde ou residências.

- **Sistema de ar e higiene**

O secador corporal Valiryo não incorpora filtros, uma vez que estes não são necessários para o seu correto funcionamento nem para garantir uma utilização higiénica. A entrada de ar encontra-se a cerca de 2 metros do chão, onde o ar é geralmente limpo, uma vez que as casas de banho dispõem habitualmente de sistemas de ventilação forçada que eliminam poeiras e renovam o ar. Além disso, a humidade gerada durante o duche ajuda a reduzir partículas em suspensão e odores.

O Valiryo não necessita de filtros higiénicos ou antibacterianos — como os utilizados em sistemas de climatização — pois o seu material em ABS incorpora um tratamento antibacteriano com iões de prata. Este tratamento ajuda a inibir o crescimento e a reprodução de bactérias e fungos, evitando a proliferação de microrganismos patogénicos. Adicionalmente, o design do equipamento impede a acumulação de água no interior, eliminando o risco de estagnação e crescimento bacteriano.

A utilização de filtros adicionais poderia provocar perda de potência, exigir manutenção periódica e revelar-se inadequada em ambientes húmidos, pelo que não é recomendada.

## **Dados de contacto e suporte técnico**

### **Certificações e conformidade**

O Valiryo foi concebido e fabricado em conformidade com as normas internacionais aplicáveis em matéria de segurança elétrica, compatibilidade eletromagnética e proteção para utilização em ambientes húmidos. O produto dispõe das certificações necessárias para a sua comercialização e utilização nos mercados onde é distribuído.

### **Aviso legal**

A informação contida neste manual pode ser alterada sem aviso prévio. A VALIRYO reserva-se o direito de modificar o design, as especificações técnicas ou o conteúdo do produto, com o objetivo de melhorar o seu funcionamento e desempenho.

### **Fabricante e serviço técnico oficial**

#### **VALIRYO Technologies, S.L.**

Polígono Industrial Comarca II. Calle F 14.  
31191 Barbatain (Navarra) - **ESPAÑHA**

**Telefone:** (+34) 948 07 31 55

**Email:** info@valiryo.com

**Serviço Técnico Oficial**

**Email:** sat@valiryo.com

O Serviço Técnico Oficial da Valiryo presta apoio a questões técnicas, incidências de funcionamento, suporte pós-venda e assistência relacionada com a instalação e utilização do produto.

#### **Distribuidor autorizado para Alemanha, Suíça, Áustria, Suécia, Noruega e Dinamarca**

#### **VALIRYO GmbH**

Dietrich-Bonhoeffer-Ring 2  
64653 Lorsch - **ALEMANHA**

**Telefone:** +49 6251 98888 50

**Correio electrónico:** info@valiryo.de

Recomenda-se aos utilizadores destes países que contactem a VALIRYO GmbH para questões relacionadas com encomendas, logística, devoluções e suporte técnico.

# Ficha Técnica del Producto

## Fabricação

- **Local de fabrico:** Espanha
- **Componentes:** coluna + carcaça
- **Cores disponíveis:** branco e preto (mate)
- **Material de revestimento:** ABS com cobertura em PMMA
- **Tipo de tratamento antibacteriano:** tinta com aditivo que inibe a proliferação de bactérias
- **Número de difusores:** 27 (modelo 218) e 26 (modelo 195)
- **Proteção contra a entrada de água:** IP56
- **Instalação recomendada:** no interior do duche

## Funcionamento

- **Tecnologia de secagem patenteada**
- **Sensor de proximidade:** IR ativo
- **Tempo de secagem:** 3 minutos\*
- **Nível de potência acústica:** 66 dB a 69 dB\*\*
- **Desligamento automático:** aos 9 minutos
- **Velocidade do ar:** 100 km/h (62,14 mph)
- **Temperatura de utilização:** 5–40 °C (41–104 °F)

\* Estimativa realizada em condições ideais, uma vez que o tempo de secagem pode variar em função de vários fatores, como o local de instalação, o programa de utilização, a época do ano ou a estatura do utilizador, entre outros.

\*\* Ensaio realizado em laboratório acústico. Um secador de cabelo convencional emite cerca de 85 dB.



## Dados Técnicos

- **Especificações elétricas**
  - **Tensão nominal:** 220–240 V ~
  - **Frequência:** 50–60 Hz
  - **Corrente máxima:** 12 A
- **Potência e desempenho**
  - **Intervalo de potência:** 133 – 2800 W
  - **Aumento térmico do ar:** até +32 °C (+57,6 °F) acima da temperatura ambiente
- **Sistema de aquecimento e motor**
  - **Tipo de aquecedor:** elemento de aquecimento elétrico
  - **Velocidade máxima do motor:** 5000 rpm
- **Consumo energético**
  - **Consumo energético por utilização:** 0,038–0,143 kWh
  - **Consumo em modo de espera:** < 1 W

## Logística

O produto é fornecido em duas embalagens independentes.

- **Dimensões da embalagem**
  - Caixa da carcaça: 34 × 32 × 25 cm (13.4 × 12.6 × 9.8 in)
  - Caixa da coluna: 208 × 32 × 22 cm (81.9 × 12.6 × 8.7 in)
- **Peso total do envio:** 11,90 kg (26,2 lb)

## Valiryo 218

Medidas	CM / KG	IN / LB
Altura	218 cm	85.83 in
Altura 2*	176 cm	69.29 in
Largura	29.5 cm	11.61 in
Profundidade	2.8 cm	1.10 in
Profundidade 2**	22 cm	8.66 in
Peso	9,8 kg	21.6 lb

## Valiryo 195

Medidas	CM / KG	IN / LB
Altura	195 cm	76.77 in
Altura 2*	157 cm	61.8 in
Largura	29.5 cm	11.61 in
Profundidade	2.8 cm	1.10 in
Profundidade 2**	22 cm	8.66 in
Peso	9,5 kg	20.9 lb

\* Altura da zona de secagem, medida desde a base até ao início da curvatura.

\*\* Profundidade máxima da carcaça na parte superior do secador corporal.

Obrigado por confiar na Valiryo

Na Valiryo, trabalhamos todos os dias para  
tornar a vida das pessoas melhor.

Para mais informações, visite:  
**[www.valiryo.com](http://www.valiryo.com)**

